

# LOCK

BG

HR

GR

RU

RS

SI

TR

UA

KZ

中文

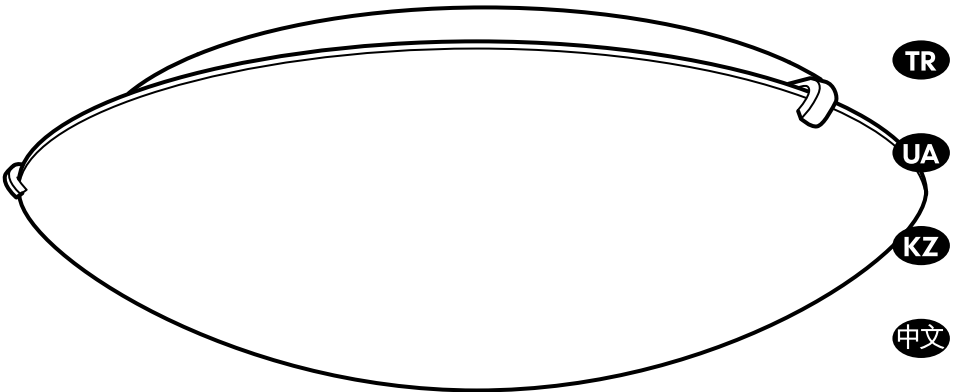
繁中

JP

BM

AR

TH



Design and Quality  
IKEA of Sweden



## **БЪЛГАРСКИ**

### **ВАЖНО!**

Винаги изключвайте електрозахранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извършва единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обърнете към местната електрическа компания.

## **HRVATSKI**

### **VAŽNO**

Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlaštenu električara. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

## **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**

Прив από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

## **РУССКИЙ**

### **ВНИМАНИЕ**

Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

## **SRPSKI**

### **BITNO!**

Uvek isključite struju pre nego što počnete s intaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

## **SLOVENŠČINA**

### **POMEMBNO**

Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavati le pooblaščen električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščen servis.



## **TÜRKÇE** **ÖNEMLİ!**

Kurulumu başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

## **Українська** **УВАГА!**

Перед початком встановлення електроприладу обов'язково відімкніть його від електромережі. У деяких країнах подібні роботи дозволяється виконувати лише дипломованим підрядникам зі встановлення електрообладнання. За порадою зверніться у відповідні місцеві органи.

## **ҚАЗАҚ** **НАЗАРЫҢЫЗҒА**

Орнатпас бұрын әрқашан электр қорегін ажыратыңыз. Кейбір елдерде электр орнатуды тек білікті электр маманы жүзеге асырады. Кеңес алу үшін тиісті жергілікті орындарға хабарласыңыз.

## **中文**

### **重要事项**

安装工作开始前，请务必切断电路电源。在一些国家，电气安装必须由有资质的电力承包商完成。请联系您当地的电力部门，征询建议。

## **繁中**

### **重要訊息**

安裝前請務必關掉電源。有些國家的電力安裝工作需由有執照的專業電工執行，請聯絡當地的電力機構尋求協助。

## **日本語**

### **重要**

設置作業を開始する前に必ずブレーカーを切ってください。電気工事の作業を行うには、資格を必要とする国もあります。お近くの電気工事店にご相談ください。

## **BAHASA MALAYSIA** **PENTING**

Sentiasa padamkan bekalan kuasa ke litar sebelum memulakan kerja-kerja pemasangan. Di beberapa negara kerja-kerja pemasangan elektrik hanya boleh dilakukan oleh kontraktor elektrik yang bertauliah. Hubungi pihak berkuasa tempatan untuk mendapatkan nasihat tentang bekalan elektrik.



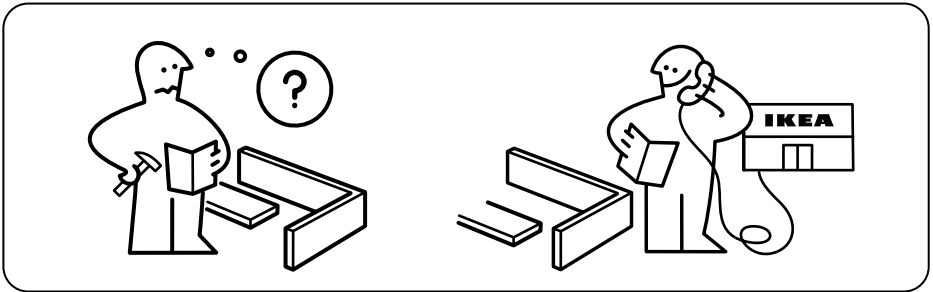
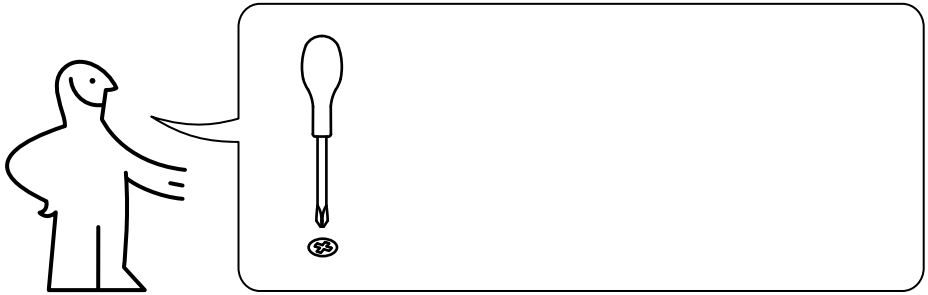
## عربي هام

دائماً أفصل الطاقة عن الدائرة الكهربائية قبل البدء في أعمال التركيب. في بعض الدول قد يتم تنفيذ أعمال التركيبات الكهربائية بواسطة كهربائي معتمد فقط. اتصل بالجهة المختصة في بلدك لأخذ التوجيهات.

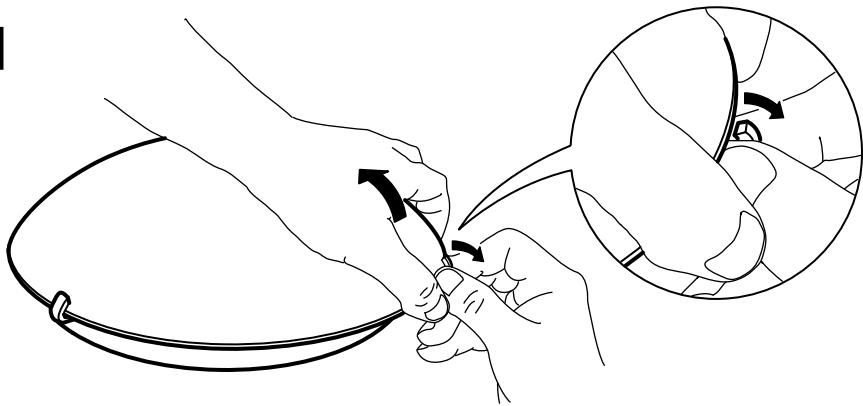
## ไทย

สำคัญ!

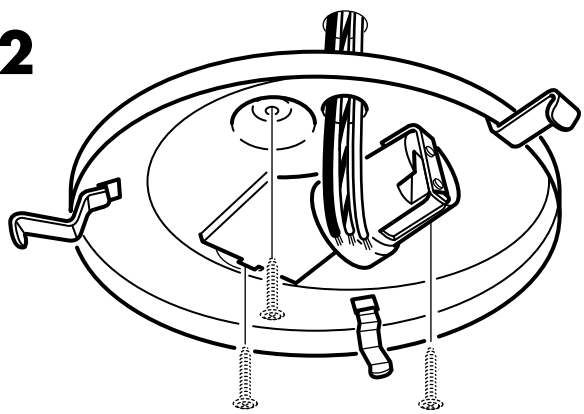
ในการติดตั้งอุปกรณ์ไฟฟ้าทุกครั้ง จำเป็นต้องตัดกระแสไฟฟ้าออกจากวงจรก่อน เพื่อความปลอดภัย บางประเทศกำหนดให้การติดตั้งงานไฟฟ้าต้องดำเนินการโดยช่างไฟฟ้าผู้ได้รับใบอนุญาตเท่านั้น คุณสามารถติดต่อขอรับคำแนะนำได้จากหน่วยงานไฟฟ้าท้องถิ่น



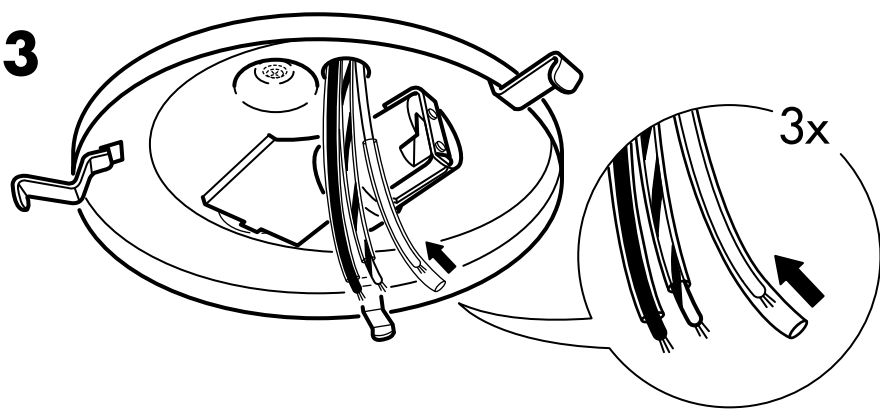
**1**



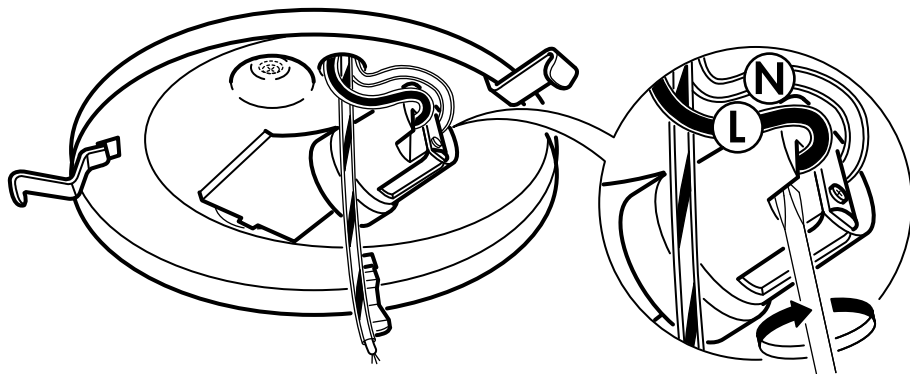
**2**



**3**



# 4



**N**

**БЪЛГАРСКИ**

Неутрален

**HRVATSKI**

Nula

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Ουδέτερος

**РУССКИЙ**

Ноль

**SRPSKI**

Neutralno

**SLOVENŠČINA**

Ničla

**TÜRKÇE**

Renksiz

**Українська**

Нуль

**ҚАЗАҚ**

Нейтралды

中文

不带电

繁體

中性

日本語

ニュートラル

**BAHASA MALAYSIA**

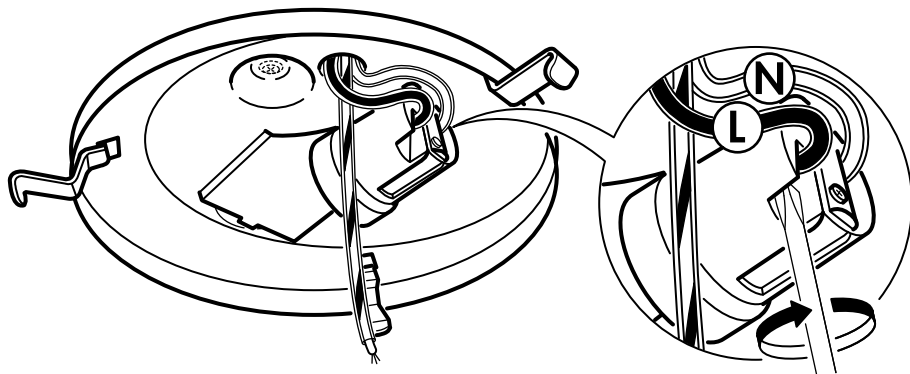
Neutral

عربي  
غير مشحون

ไทย

สีธรรมชาติ

# 4



**L**

**БЪЛГАРСКИ**

Под напрежение

**HRVATSKI**

Faza

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Φάση

**РУССКИЙ**

Фаза

**SRPSKI**

Faza

**SLOVENŠČINA**

Pod napetostjo

**TÜRKÇE**

Elektrikli.

**Українська**

Фаза.

**ҚАЗАҚ**

Кернеумен  
жүргізілген

中文

带电

繁中  
明亮

日本語

ライブ / ホット

**BAHASA MALAYSIA**

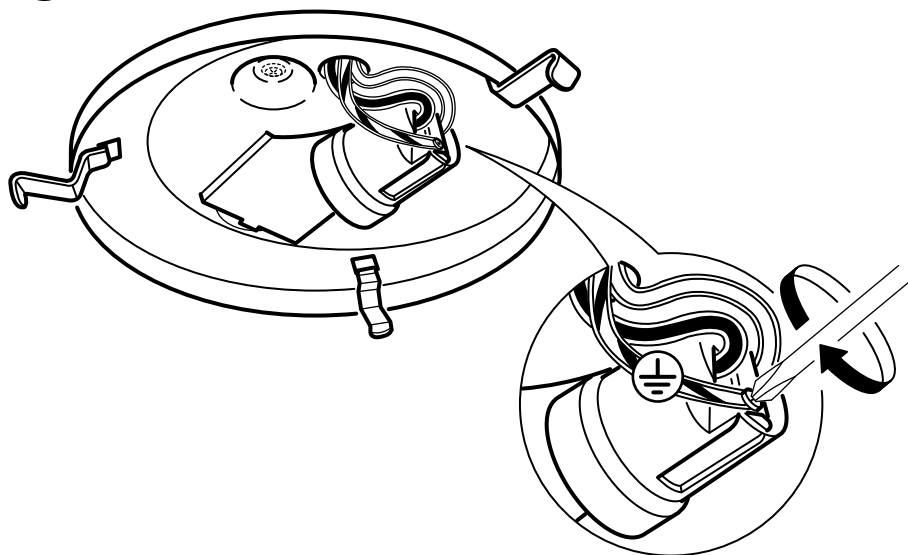
Wayar yang mem-  
punyai aliran kuasa  
elektrik.

عربي  
موصول للطاقة

ไทย

มีขั้วไฟฟ้า

5



**БЪЛГАРСКИ**

Земя

**HRVATSKI**

Uzemljenje

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Γείωση

**РУССКИЙ**

Земля

**SRPSKI**

Zemlja/tlo uzemljenje

**SLOVENŠČINA**

Ozemljitev

**TÜRKÇE**

Toprak hattı.

**Українська**

Земля.

**ҚАЗАҚ**

Жер.

中文

接地 / 地线

繁體

地板

日本語

アース

**BAHASA MALAYSIA**

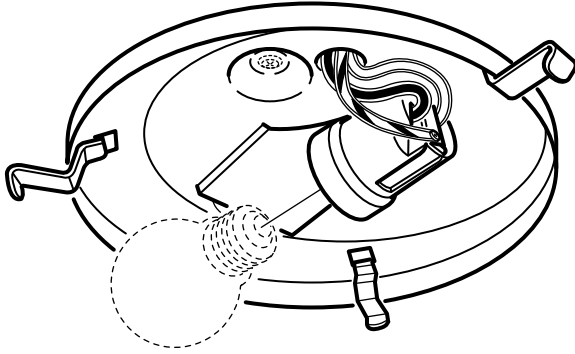
Bumi/Tanah

عربي  
أرض/أرضية.

ไทย

สายดิน

**6**



**7**

